



www.canadiancarwash.ca

CANADIAN CARWASH ASSOCIATION



SEPTEMBRE 2013

Président
Mike Dietrich
PIONEER ENERGY

Vice-président -
Propriétaires/exploitants de lave-autos
Richard McKinnon
MIAMI CAR CARE CENTRE INC.

Vice-président - Pétrolières
à communiquer
Vice-président - Secrétaire/trésorier
et ancien président
Scott Murray
EZEE CLEAN

Vice-président -
Fabricants/distributeurs/fournisseurs
Brad Baldwin
ZEP® - SUPERIOR SOLUTIONS

Directeur général
Jorge de Mendonça

Directrice de l'exploitation
Karen Dalton

Directeurs

Nathan Ewing – TRANSCHEM INC.
Brad Goetz – MONDO PRODUCTS CO. LTD.
Sean McBride – BELANGER, INC.
Matthew McCulloch - MARK VII EQUIPMENT INC.
Bob Walsh – FERNROB PCS INC.

BUREAU NATIONAL

Canadian Carwash Association
4195 Dundas Street West, Suite 346
Toronto, ON M8X 1Y4
Tél. : 416.239.0339 Fax : 416.239.1076
office@canadiancarwash.ca
www.canadiancarwash.ca

FORUM DE L'INDUSTRIE

FAIRE PASSER LE MESSAGE SUR LES LAVE-AUTOS ET L'ENVIRONNEMENT

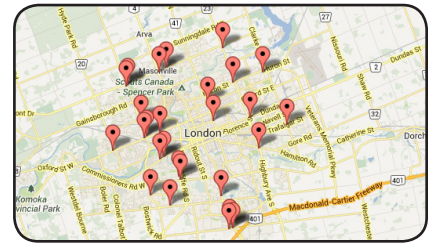
Le 15 juin 2013, 27 lave-autos de la Ville de London, Ont. ont participé à l'événement de lave-autos Protégeons notre environnement, commandité par la Ville de London et la Canadian Carwash Association (CCA). Une part des profits de ces lave-autos, qui totalisent 8 350 \$, a été remise à la banque alimentaire de London, dans le cadre de la campagne de collecte d'aliments London Cares. L'événement Protégeons notre environnement est une façon unique d'attirer l'attention sur les problèmes environnementaux qui menacent nos cours d'eau. Grâce aux profits qui vont à la banque alimentaire de London, la CCA et les gens de London appuient deux enjeux principaux qui touchent la collectivité. «Nous sommes très heureux d'apporter notre soutien à cette importante cause», de dire Jorge de Mendonça, directeur général, Canadian Carwash Association.

Membres de la CCA participant à l'événement London Cares :

- Petro-Canada (11 sites)
- Shell Canada (7 sites)
- Auto Spa Self Server Carwash (2 sites)
- Miami Carwash (2 sites)
- Elegance Auto Spa (1 site)
- Buffers Auto Clean (1 site)
- Husky (1 site)
- Pioneer Energy (1 site)
- Springbank Coin-Op Carwash (1 site)

Vous trouverez l'emplacement de chaque site sur www.canadiancarwash.ca/londoncares.

Richard McKinnon, propriétaire de deux emplacements Miami Carwash à London, était l'un des exploitants de lave-auto faisant don de ses profits. «C'est important pour moi de pouvoir redonner à la collectivité qui permet à ma famille de gagner sa vie. Et j'apprécie l'occasion de pouvoir



**27 lave-autos participants dans un rayon
de 10 km de l'hôtel de ville de London.**

discuter avec les gens de la façon dont les lave-autos professionnels aident l'environnement. Je crois que la Ville de London a fait un excellent travail en associant ces deux causes», de dire M. McKinnon.

La participation à l'événement de London fait partie de la campagne de la CCA visant à informer les consommateurs et les leaders municipaux des bénéfices environnementaux des lave-autos professionnels. Voici les résultats d'une étude de Leger Marketing effectuée en 2011 pour le compte de la CCA :

- 55 % des répondants croient qu'il n'y a aucune différence du point de vue environnemental s'ils lavent leur véhicule dans leur entrée de cour ou dans un lave-auto
- 48 % des répondants ne savent pas que l'eau savonneuse provenant des lavages d'auto dans l'entrée de cour finit telle quelle, non traitée, dans les lacs et rivières avoisinants lorsqu'elle entre dans les collecteurs d'eaux pluviales.
- 38 % des répondants lavent leur véhicule dans leur entrée de cour.

En utilisant un lave-auto commercial, on protège les environnements aquatiques des effets néfastes de l'eau sale qui entre dans les systèmes de collecteurs d'eaux pluviales. Les collecteurs pluviaux

suite à la page suivante...

FORUM DE L'INDUSTRIE



ENGAGÉ À PARTAGER LES CONNAISSANCES ET LES MEILLEURES PRATIQUES DE L'INDUSTRIE DES LAVE-AUTOS

SÉMINAIRES DU SALON CARWACS DE CALGARY

La prestation de formation pour les exploitants fait partie du mandat de la CCA. Les salons CARWACS de Toronto et de Calgary sont les principaux moyens de le faire. Les exploitants membres de la CCA obtiennent des laissez-passer gratuits pour le salon, y compris les séminaires éducatifs.

La CCA tiendra sa prochaine série de séminaires éducatifs lors du salon CARWACS de Calgary les 1^{er} et 2 octobre 2013. Voici la liste des séminaires de cette année.

Jour 1 (9 h 45 - midi)

ENTRETIEN PRÉVENTIF ET ÉCONOMIE DE COÛT POUR LES PROPRIÉTAIRES ET EXPLOITANTS DE LAVE-AUTOS

Pour que votre lave-auto fonctionne efficacement, l'entretien est essentiel. Apprenez des fournisseurs et des leaders de l'industrie comment l'entretien préventif peut vous économiser de l'argent et prolonger la vie de votre équipement. Cette séance consistera en une présentation d'experts suivie d'une table ronde.

Jour 1 (Midi - 13 h 30)

TROUSSE D'OUTILS ENVIRONNEMENTAUX DE LA CCA POUR LES MUNICIPALITÉS

À la suite du succès du lave-auto caritatif de la Ville de London, la CCA a développé un ensemble de documents qu'elle distribue aux collectivités afin de faire la promotion des lave-autos commerciaux. Cette séance

examinera le contenu de la trousse d'outils et la façon dont les propriétaires de lave-autos peuvent l'utiliser pour annoncer leur lave-auto à leur collectivité et aux politiciens municipaux.

Jour 2 (9 h 45 - 10 h 30)

FORUM SUR LE LEADERSHIP DE L'INDUSTRIE DE LA CCA - COMMENTAIRES DE L'INDUSTRIE

La Canadian Carwash Association souhaite obtenir vos commentaires! Joignez-vous aux membres du conseil de la CCA lors d'une discussion sur les attentes des propriétaires et des exploitants envers une association. Les résultats du sondage des membres de la CCA seront présentés et discutés lors de cette séance. Si vous êtes un membre de la CCA ou que vous pensez y adhérer, cette séance vous aidera à mieux comprendre les outils et les ressources que la CCA met à votre disposition.

Jour 2 (10 h 45 - midi)

APPROFONDISSEZ VOS CONNAISSANCES

Vous voulez être à l'avant-garde de l'industrie des lave-autos? Joignez-vous à des experts de l'industrie qui discuteront des enjeux et des défis auxquels font face les lave-autos d'aujourd'hui. Voyez où l'industrie s'en va et ce que vous pouvez faire pour rester au-devant de la concurrence.

Les membres de la CCA peuvent assister gratuitement au salon CARWACS et aux séminaires. Une fois votre session ouverte sur le site Web de la CCA, vous trouverez, sur la page des événements, un code promotionnel et un lien vers la page d'inscription du Salon CARWACS. Des informations à jour sur les séminaires et les conférenciers sont aussi offertes sur la page Éducation du site.

suite...

Faire passer le message sur les lave-autos et l'environnement

de plusieurs rues municipales ne sont destinés qu'à recevoir de l'eau de pluie ou de la neige fondue, car ils se rendent généralement vers le cours d'eau le plus proche. Afin d'empêcher les produits chimiques d'entrer dans les collecteurs pluviaux, plusieurs municipalités, y compris la Ville de London, ont des règlements municipaux concernant l'usage des égouts qui contrôlent la qualité et la quantité de substances déchargées dans les systèmes d'égout pluvial et d'égout sanitaire.

«Les résultats du sondage de Leger Marketing confirment ce que l'industrie canadienne des lave-autos affirme depuis des années : les lave-autos professionnels constituent une option de lavage de véhicule écologique, ajoute M. Mendonça. Il incombe à notre industrie d'aviser le public que le lavage de véhicules dans l'entrée de cour envoie du savon et d'autres produits chimiques

dangereux directement dans le système d'égout pluvial, et aussi probablement directement dans les lacs, rivières et autres cours d'eau. La 17^e collecte annuelle d'aliments London Cares a fourni à la CCA l'occasion de sensibiliser la population aux avantages pour l'environnement d'un lave-auto commercial et à l'impact nuisible des lavages dans l'entrée de cour, tout en bénéficiant à la banque alimentaire de London.»

Ce projet fait partie des efforts de la CCA pour encourager les municipalités à tenir des événements similaires faisant la promotion des avantages environnementaux des lave-autos commerciaux. Vous trouverez de plus amples informations sur la trousse d'outils municipaux sur le site de la CCA. Les collectivités intéressées à la participation de la CCA à des événements similaires devraient contacter la CCA (office@canadiancarwash.ca).

APPEL DE CANDIDATURES AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA CCA



Nous désirons vous rappeler que le conseil d'administration de la CCA doit compter 11 membres et qu'il en manque deux. Il faut donc choisir et élire des personnes pour occuper ces postes. La CCA a créé un document (*Why be a CCA Board Member*) afin d'aider ceux qui pourraient vouloir participer, mais qui ne sont pas certains en quoi cela consiste.

Pour de plus amples informations et pour obtenir un exemplaire du formulaire de mise en candidature et du document susmentionné, allez sur www.canadiancarwash.ca/nominate.

Ceux qui souhaitent présenter leur candidature devraient contacter le bureau national de la CCA à office@canadiancarwash.ca ou composer le 416-239-0339 et demander à parler au directeur général de la CCA.